



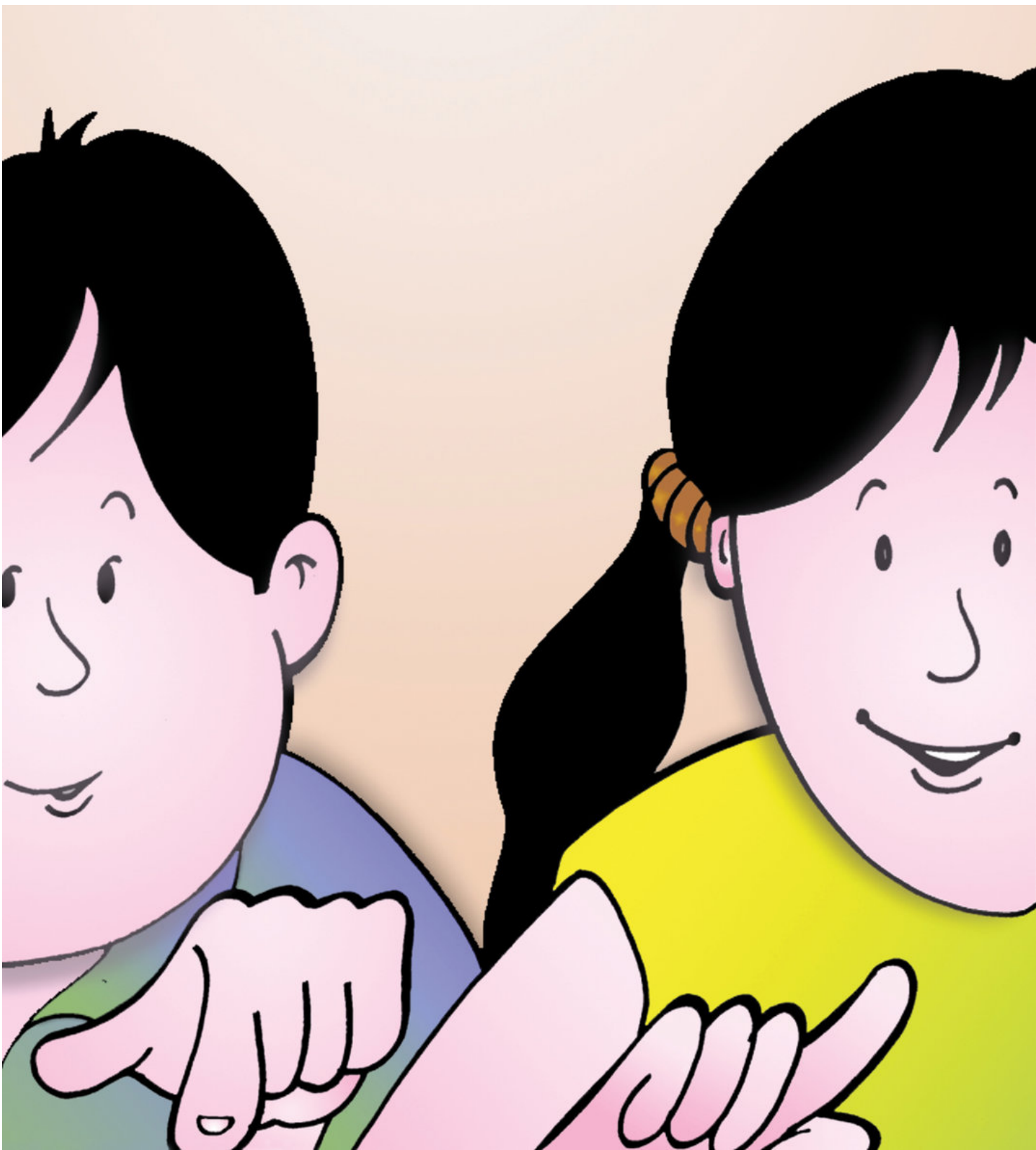
## **Mirame a mi**

**Author:** Pankaj Chaturvedi

**Illustrator:** Ajit Narayan

**Translator:** Stephanie Shih

Level 1



Míranos a nosotros.

¿Quieres ser nuestra amiga?

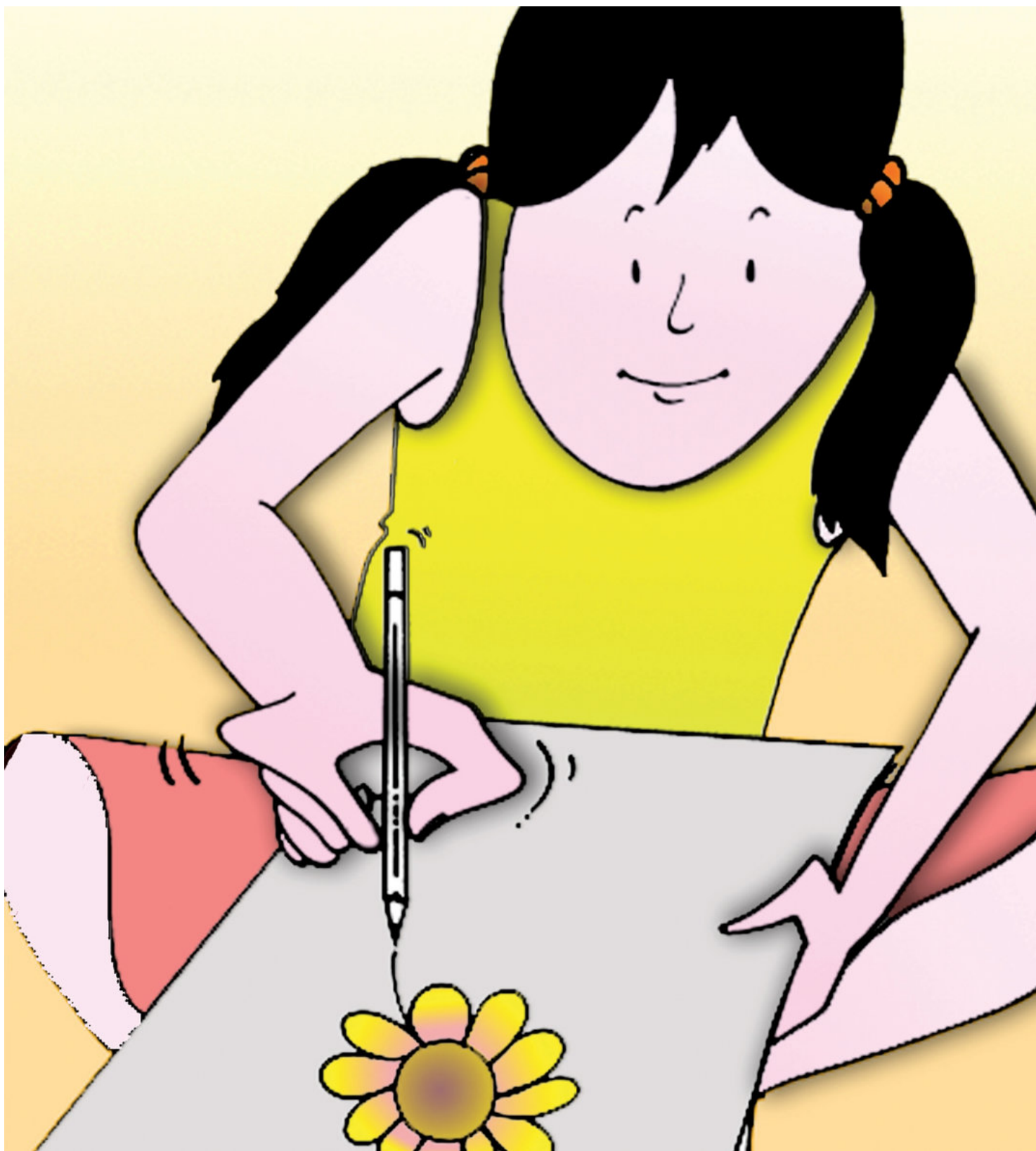


Mis piernas son muy fuertes. Yo puedo correr rápidamente con mis piernas.



Yo puedo girar fácilmente con mis brazos.





A mi me gusta dibujar.

Yo uso mis manos para hacer dibujos de todos tipos.



¿Te pinto un cuadro?

Yo te puedo ver con mis ojos.



El pájaro canta una dulce melodía.

Yo lo puedo oír con mis orejas.



Yo creo que Mamá está cocinando *halwa*.

Yo lo puedo oler con mi nariz.





¡Oh! Esta caña está demasiado dura. Pero mis dientes son fuertes y con ellos puedo comerme la caña.



Es muy dulce.

Mi lengua lo acaba de probar.



Yo puedo cantar.

¿Te canto una canción?



Mamá dice que yo tengo una voz preciosa. ¿De donde viene mi voz? ¿Viene de mi garganta?



### Story Attribution:

This story: Mirame a mi is translated by [Stephanie Shih](#). The © for this translation lies with Stephanie Shih, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'Look At Me', by [Manisha Chaudhry](#). © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'यह मैं हूँ', by [Pankaj Chaturvedi](#). © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

### Images Attributions:

Cover page: [Smiling boy and girl](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Happy boy and girl](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl running](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy holding tree branch](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl drawing](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy drawing](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Girl and singing bird](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Boy smelling air](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Girl eating sugarcane](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

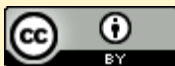


This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 10: [Boy eating](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Girl singing](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Girl pointing at throat](#), by [Ajit Narayan](#) © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

## Mirame a mi (Spanish)

Ven a conocer estos niños en este libro. ¡Tienes mucho en común!

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!

This book is shared online by Free Kids Books at <https://www.freekidsbooks.org>  
in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

Want to find more books like this?



<https://www.freekidsbooks.org>

Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read,  
early chapter books, middle grade, young adult,

Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

**Always Free – Always will be!**

#### Legal Note:

This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but only in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner.

Please reach out and contact us if you want more information: <https://www.freekidsbooks.org/about>

*Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA.*

*This page is added for identification.*